KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 30e november 1967 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende omzetting van het waterbouwkundig laboratorium bij het Bestuur der waterwegen van het Ministerie van Openbare Werken, in een wetenschappelijke inrichting van de Staat", heeft de 4e december 1967 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 30 novembre 1967, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "érigeant en établissement scientifique de l'Etat, le laboratoire de recherches hydrauliques de l'Administration des voies hydrauliques du Ministère des Travaux publics", a donné le 4 décembre 1967 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt ertoe het waterbouwkundig laboratorium bij het Bestuur der waterwegen van het Ministerie van Openbare Werken op te richten als wetenschappelijke inrichting van de Staat, in de zin bedoeld bij het koninklijk besluit van 20 april 1965 betreffende het statuut der wetenschappelijke inrichtingen van de Staat.

Het geeft aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Opschrift.

In de volgende lezing zou het werkelijke onderwerp van het ontwerp duidelijker naar voren komen :

"Koninklijk besluit houdende oprichting van het waterbouwkundig laboratorium van het Ministerie van Openbare Werken als wetenschappelijke inrichting van de Staat".

Aanhef.

In het vijfde lid van de aanhef moet het woord "beslissing" vervangen worden door de term "beraadslaging" uit artikel 2 van het koninklijk besluit van 20 april 1965.

In het zevende lid behoort de datum van het voorgeschreven akkoord van de Minister-Staatssecretaris voor het Openbaar Ambt te worden vermeld. Naar aan de Raad van State is medegedeeld, werd dit akkoord verleend op 16 augustus 1967.

Artikel 1.

In overeenstemming met de voorgestelde tekst van het opschrift stelle men dit artikel als volgt :

"Artikel 1.-

Het waterbouwkundig laboratorium van het Ministerie van Openbare Werken wordt opgericht als wetenschappelijke inrichting van de Staat.

Het wordt verbonden aan het Bestuur der waterwegen van voornoemd Ministerie".

Artikel 2.

In artikel 2, a, vervange men de woorden "die het" door "die haar".

In verband met de in artikel 2, b, ontworpen bepaling rijst de vraag nopens de uitvoering van opdrachten, door het waterbouwkundig laboratorium, voor rekening van particuliere instellingen.

Een besluit van de Regent van 7 december 1945, dat de opdracht van het waterbouwkundig laboratorium heeft vastgesteld, bepaalde onder meer dat sommige proeven konden worden genomen "op aanvraag ... zelfs van particulieren, mits vooraf gaande toelating van de secretaris-generaal van het Ministerie van Openbare Werken en tegen betaling van het bedrag der kosten".

.../...

In het ontworpen stelsel van artikel 2, b, is geen voorafgaande toelating voorgeschreven en wordt geen gewag gemaakt van betaling van de kosten. Ten opzichte van zodanig stelsel, dat moeilijk kan worden verantwoord, meent de Raad van State de volgende bezwaren te moeten aanvoeren.

Vooreerst kan ter zake geen wetsbepaling worden ingeroepen ter verantwoording van het opleggen van bepaalde taken aan een wetenschappelijke inrichting van de Staat, op aanvraag en ten behoeve van particulieren. Deze laatsten zouden in artikel 2, b, een recht kunnen vinden om de uitvoering van bepaalde opdrachten van het waterbouwkundig laboratorium te eisen. In dit opzicht is er voor het ontwerp geen rechtsgrond voorhanden.

Voorts bevat het koninklijk besluit van 20 april 1965 betreffende het statuut van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat, geen enkele bepaling die de wetenschappelijke inrichtingen toelaat bepaalde opdrachten uit te voeren, ten dienste van particulieren en zonder vergoeding.

Wel schrijft artikel 10 van evengenoemd koninklijk besluit voor dat de Minister de inrichting met bepaalde uitzonderlijke "opdrachten van openbaar dienstbetoon" kan belasten en dan nog wel onder bepaalde voorwaarden. Dat voor zodanige opdrachten, die meer in de lijn liggen van de taak van de openbare diensten dan de opdrachten ten bate van particulieren, een speciale bepaling werd getroffen, is een argument te meer om de bepaling, zoals ze is gesteld in fine van artikel 2, b, te verwerpen.

.../

Op grond van deze overwegingen stelt de Raad van State voor artikel 2, b, de volgende tekst voor :

" .....

b) de uitvoering van gelijksoortige opdrachten voor rekening van andere besturen en openbare instellingen".

Artikel 3.

Aan de Raad van State werden door de gemachtigde ambtenaar documenten overgelegd, waaruit blijkt dat het ministerieel comité voor wetenschapsbeleid op 8 april 1965 de criteria heeft goedgekeurd, op grond waarvan het waterbouwkundig laboratorium bij het eerste niveau wordt ingedeeld. De Raad van State heeft daarbij ook kennis kunnen nemen van de criteria die ter zake in aanmerking werden genomen.

Le projet tend à ériger le laboratoire de recherches hydrauliques, existant auprès de l'Administration des voies hydrauliques du Ministère des Travaux publics, en établissement scientifique de l'Etat au sens de l'arrêté royal du 20 avril 1965 relatif au statut organique des établissements scientifiques de l'Etat.

Il appelle les observations suivantes :

Intitulé.

Il conviendrait d'écrire :

"Arrêté royal ... le laboratoire de recherches hydrauliques du Ministère des Travaux publics".

Préambule.

Dans la version néerlandaise de l'alinéa 5 du préambule, il convient de substituer au terme "beslissing" le terme "beraadslaging", qui est employé à l'article 2 de l'arrêté royal du 20 avril 1965.

L'alinéa 7 doit être complété par l'indication de la date de l'accord du Ministre-Secrétaire d'Etat à la Fonction publique. Selon les renseignements fournis au Conseil d'Etat, cet accord a été donné le 16 août 1967.

.../...

Article 1er.

Par souci de concordance avec le texte qui est proposé pour l'intitulé, il conviendrait de rédiger la version néerlandaise de cet article ainsi qu'il suit :

"Artikel 1.-

Het waterbouwkundig laboratorium van het Ministerie van Openbare Werken wordt opgericht als wetenschappelijke inrichting van de Staat.

Het wordt verbonden aan het Bestuur der waterwegen van voornoemd Ministerie".

Article 2.

Dans la version néerlandaise du a, il faut lire "die haar" au lieu de "die het".

L'article 2, b, soulève la question de l'exécution, par le laboratoire, d'études à effectuer pour le compte d'organismes privés.

Un arrêté du Régent du 7 décembre 1945, qui a déterminé la mission dévolue au laboratoire de recherches hydrauliques, disposait notamment que certains essais pouvaient être effectués à la demande, même de particuliers, moyennant autorisation du secrétaire général du Ministère des Travaux publics et contre paiement du montant des frais.

Dans le système de l'article 2, b, aucune autorisation préalable n'est prescrite et il n'est pas fait non plus allusion au paiement des frais. Un tel système, qui ne semble guère pouvoir se justifier, suscite les objections suivantes : .../.

Il y a tout d'abord le fait qu'en l'espèce aucune disposition légale ne peut être invoquée qui permettrait d'imposer à un établissement scientifique de l'Etat l'obligation de s'acquitter de certaines missions à la demande et au profit de particuliers. Ceux-ci pourraient puiser dans l'article 2, b,le droit d'exiger du laboratoire l'exécution de certaines études. A cet égard, le projet est dépourvu de fondement légal.

D'autre part, l'arrêté royal du 20 avril 1965 relatif au statut organique des établissements scientifiques de l'Etat ne contient aucune disposition autorisant ces établissements à exécuter des missions au profit de particuliers et sans indemnité.

Sans doute l'article 10 de cet arrêté royal prévoit-il que le Ministre peut charger "l'établissement de certaines missions de service public" exceptionnelles, encore que ce soit à certaines conditions. Le fait qu'une disposition spéciale a été prise en ce qui concerne les missions de cette nature, qui se situent mieux dans la ligne des tâches dévolues aux services publics que les missions exécutées en faveur de particuliers, est un argument de plus pour rejeter la disposition en cause, telle qu'elle est formulée in fine de l'article 2, b.

Eu égard à ces considérations, le Conseil d'Etat propose le texte suivant pour l'article 2, b :

.../...

"...

b) l'exécution d'études similaires pour le compte d'autres administrations publiques ou d'autres organismes publics".

Article 3.

Le fonctionnaire délégué a soumis au Conseil d'Etat des documents dont il ressort que le comité ministériel de la politique scientifique a approuvé, le 8 avril 1965, les critères sur la base desquels le laboratoire de recherches hydrauliques a été classé au niveau I. Le Conseil d'Etat a également eu connaissance, à cette occasion, des critères qui ont été retenus en l'espèce.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F.LEPAGE, voorzitter van de Raad van State,
Messieurs : président du Conseil d'Etat,

H.BUCH, staatsraden,
Ch.SMOLDERS, conseillers d'Etat,

M.JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

La chambre était composée de

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Ch. SMOLDERS.

Het verslag werd uitgebracht door de H.R.VAN HAECKE, substituut-auditeur-generaal.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Ch. SMOLDERS.

Le rapport a été présenté par M.R.VAN HAECKE, substitut de l'auditeur général.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M.JACQUEMIJN. (get. F.LEPAGE.